


DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU




Euskara mundu eleanitzean

Euskara, Europako 68 hizkuntzetako bat da. 200.000tik gora hitzun dituzten 68 hizkuntzez gain, keinu hizkuntza ezberdinek eta etorkinek ekarri dituzten mintzairak aberasten dute Europako hizkuntzen mapa. Asko dira Europan, eta are gehiago munduan, neurritz eta egoeraz, euskararen pareko hizkuntzak.

El euskera en un mundo multilingüe
El euskera es una de las 68 lenguas habladas en Europa. Además de los 68 hitzunik dituzten 200.000tik gora hitzun dituzten 68 hizkuntzez gain, keinu hizkuntza ezberdinek eta etorkinek ekarri dituzten mintzairak aberasten dute Europako hizkuntzen mapa. Asko dira Europan, eta are gehiago munduan, neurritz eta egoeraz, euskararen pareko hizkuntzak.


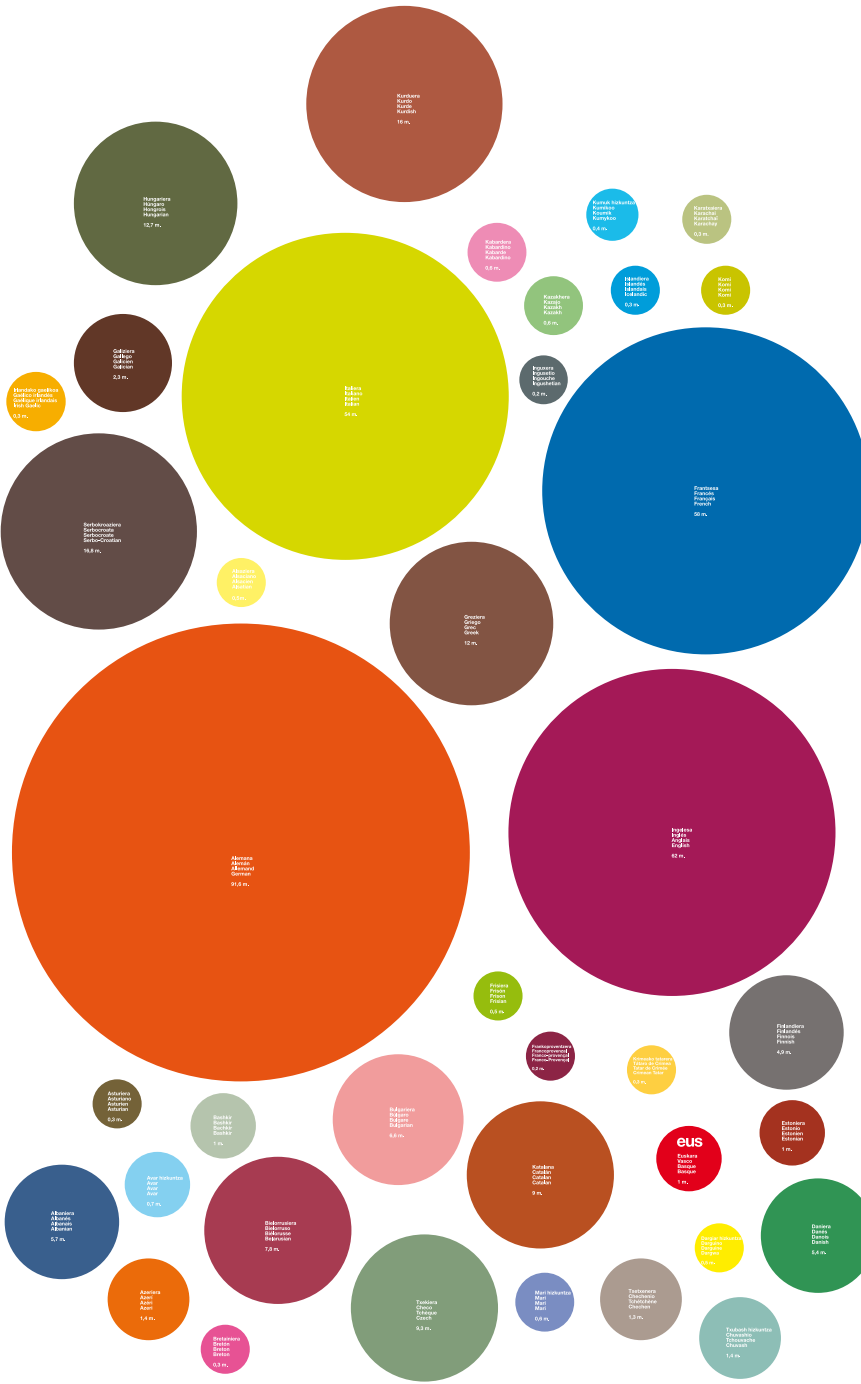
L'euskera dans un monde multilingue
Le euskera est l'une des 68 langues parlées en Europe. Outre les 68 langues parlées par plus de 200.000 personnes, les différents dialectes et langues des régions, ainsi que les langues des immigrants, enrichissent la carte linguistique de l'Europe. Beaucoup sont en fait des langues similaires à l'euskara, dans une mesure ou dans une autre.


Basque language in a multilingual world
The Basque language is one of the 68 languages currently spoken in Europe. There are 68 languages with more than 200,000 speakers each. On the map of Europe, the Basque language is surrounded with other languages. In Europe, and even more in the world, there are many languages similar to the Basque language concerning both their origin and status.

badu, bada 

120 x 293 cm


DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU

badu, bada 

120 x 293 cm

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU




Euskara mundu eleanitzean

Hizkuntzen iraupenak, hazkundeak edo nagusitasunak ez du hizkuntzaren beraren gaitasunekin zerikusirik: botere politiko, sozial, ekonomiko edo militarren artean ez dago berezko hierarkiarik.

El euskera en un mundo multilingüe
La extensión, el desarrollo o el número de hablantes de una lengua no tiene nada que ver con su capacidad para ser utilizada por el poder político, social, económico o militar. No hay jerarquía inherente entre las lenguas.


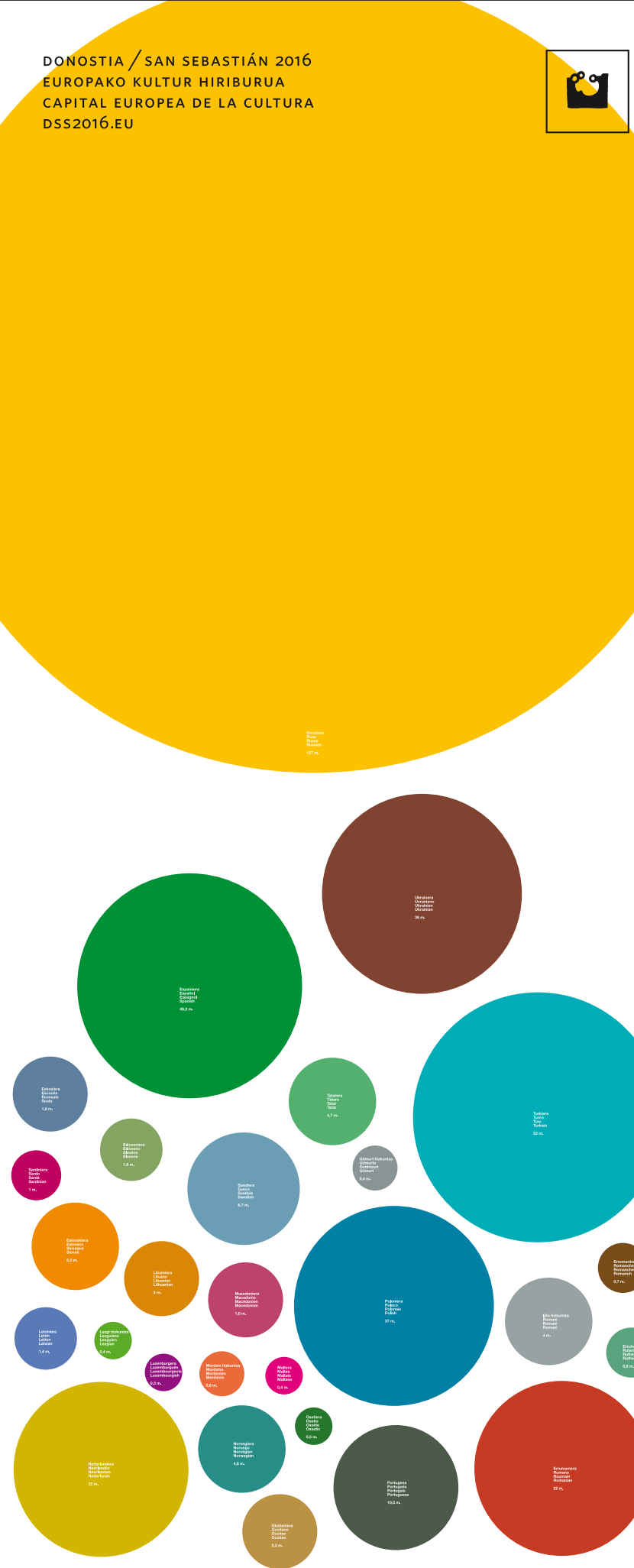
L'euskera dans un monde multilingue
L'étendue, le développement ou le nombre de locuteurs d'une langue n'a rien à voir avec leur capacité à être utilisées. Il n'y a pas de hiérarchie inhérente entre les langues.


Basque language in a multilingual world
The number of speakers of languages has nothing to do with their ability. There are the result of political, social, economic or military power. Among languages there are no hierarchies.

badu, bada 

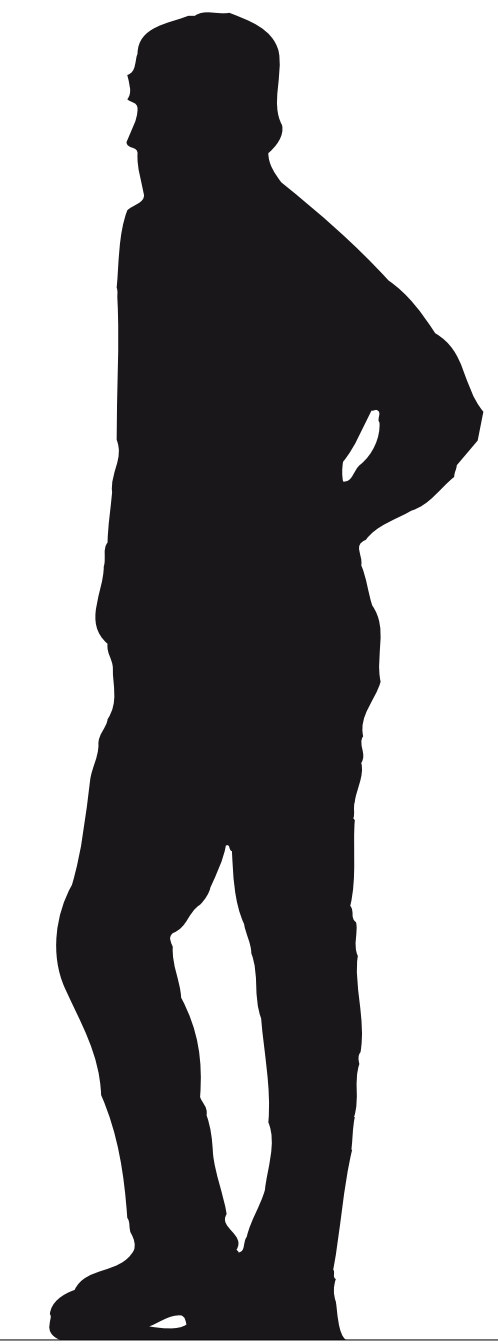
120 x 293 cm

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU

badu, bada 

120 x 293 cm



4 paneles cartón pluma forrando una columna de la plaza Gipuzkoa (exterior, hasta final de año)